

# لوح العاشق والمعشوق

حضره بهاء الله

مترجم من اللغة الأصلية الفارسية



لوح العاشق والمعشوق - حضره بهاء الله - الايام المباركة البهائية، الصفحة 67

(معرّب عن الفارسية)

## هو العلي العلي الأعلى

أَيَّهَا الْبَلَبِلُ الْإِلَهِيَّ! أَنْطَلَقُوا مِنْ أَرْضِ الدَّلَلِ الْمُشْوِكَةِ مُسْرِعِينَ إِلَى الرَّوْضَةِ الْمُعْنَوِيَّةِ، وَيَا أَيَّهَا الْأَحَبَّاءِ التَّرَابِيُّونَ! اقْصَدُوا الْمَأْوَى الرَّوْحَانِيَّ. رَفَوْا إِلَى الرَّوْحِ الْبُشْرِيِّ بِأَنَّ الْحَبُوبَ قَدْ لَبِسَ تَاجَ الظَّهُورِ، وَفَتَحَ أَبْوَابَ حَدِيقَةِ الْقِدْمِ. بَشَّرُوا الْعَيْنَ بِأَنَّ وَقْتَ الْمَشَاهِدَةِ قَدْ حَانَ، وَأَبْشَرُوا الْآذَانَ بِأَنَّ أَوَانَ الْاسْمَاعَ قَدْ آتَى. أَخْبَرُوا أَحْبَابَ بَسْتَانِ الشَّوْقِ بِأَنَّ الْحَبِيبَ قَدْ حَضَرَ أَمَامَ الْكُلِّ، وَأَطْلَعُوا هَدَاهِدَ سَبَّأَ أَنَّ الْمَعْشُوقَ قَدْ أَصْدَرَ إِذْنَ الْمَشْوِلَ بَيْنَ يَدِيهِ. يَا عَشَاقَ الْحَبُوبِ! بَدَّلُوا غَمَّ الْفَرَاقَ بِسَرُورِ الْوِصَالِ، وَامْزَجُوا سَمَّ الْلَّقَاءِ.

بَشَّهْد

الْمَجْرَانِ

مَعَ أَنَّ الْعَشَاقَ حَتَّى الْآنَ كَانُوا يَهْرَعُونَ فِي طَلَبِ الْمَعْشُوقِ، وَالْحَبِيبَيْنِ كَانُوا يَجْرُونَ فِي أَثْرِ الْحَبُوبِ، إِلَّا أَنَّهُ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ قَدْ عَمَ الْفَضْلُ السَّبْحَانِيُّ مِنَ الْغَمَامِ الرَّحْمَانِيِّ بِحِيثُ صَارَ الْمَعْشُوقُ يَطْلُبُ الْعَشَاقَ، وَالْحَبُوبُ يَجْثُ عنِ الْأَحَبَابِ. فَلَيَغْتَنِمُوا هَذَا الْفَضْلُ وَلَا يَقْلِلُوا مِنْ شَأنِ هَذِهِ النِّعْمَةِ. لَا تَنْتَرِكُوا النِّعَمَ الْبَاقِيَّةَ وَلَا تَقْنَعُوا بِالْأَشْيَاءِ الْفَانِيَّةِ. أَزْيَحُوا الْبُرْقَ عَنِ عَيْنِ الْقَلْبِ وَانْخَرَقُوا السِّتَّرَ عَنْ بَصَرِ الْفَؤَادِ حَتَّى تَشَاهِدُوا جَمَالَ الْحَبِيبِ مِنْ دُونِ حِجَابٍ، وَتَرَوْا مِنْ لَمْ يُرِي وَتَسْمَعَ مَا لَمْ يُسْمَعْ. أَيَّهَا الْبَلَبِلُ الْفَانِيَّةِ! لَقَدْ أَزْهَرَتِ فِي الرَّوْضَةِ الْبَاقِيَّةِ وَرَدَّةً بَدَّا كُلُّ الْوَرَودِ تَلْقَاءِهَا كَالْلَّشُوكِ، وَجُوهرُ الْجَمَالِ إِزَاءِهَا بِلَا قَدْرٍ. إِذْنُ صَبِحُوا مِنْ نَفْوِكُمْ، وَاسْتَبَشُوا بِقَلْوِيْكُمْ، وَاسْتَرِبُوا بِأَرْوَاحِكُمْ، وَاجْهَدُوا بِأَجْسَادِكُمْ، عَسَى أَنْ تَرِدُوا بَسْتَانَ الْوِصَالِ وَتَنْتَسِمُوا مِنَ الْوَرْدَةِ الْعَدِيمَةِ الْمَثَالِ، وَتَأْخِذُوا نَصِيبًا مِنَ الْلَّقَاءِ الْأَبْدِيِّ، وَلَا تَغْفِلُوا عَنْ طَيْبِ نَسِيمِ الصَّبَا الْمَعْنَوِيِّ هَذِهِ، وَلَا تَضْلُّوا بِلَا نَصِيبٍ مِنْ هَذِهِ الرَّائِحَةِ الْقَدِيسِيَّةِ الرَّوْحَانِيَّةِ. إِنَّ هَذَا النُّصْحَ يَحْكُمُ الْأَغْلَالَ وَيَهْزِّ سَلْسَلَةَ جُنُونِ الْعُشُقِ. إِنَّهُ يَوْصِلُ الْقُلُوبَ إِلَى مَلِكِ الْقُلُوبِ وَيُسْلِمُ الْأَرْوَاحَ إِلَى الْمَعْشُوقِ، فَتَكْسِرُ الْقَفْصَ وَمُثَلِّ الطَّيْرِ الرَّوْحِيِّ تَقْصِدُ الْمَأْوَى الْقَدِيسِيِّ.

كَمْ مِنْ لَيَالٍ مَضَتْ! وَكَمْ مِنْ أَيَّامٍ وَلَّتْ! وَكَمْ مِنْ أَوْقَاتٍ انْفَضَتْ! وَكَمْ مِنْ سَاعَاتٍ انتَهَتْ! وَلَمْ يَخْرُجْ فِيهَا نَفْسٌ إِلَّا فِي الْأَنْشَغَالِ بِالْدُنْيَا الْفَانِيَّةِ. اسْعَوْا حَتَّى لَا يَبْطُلَ مَا تَبَقَّى مِنْ هَذِهِ الْأَنْفَاسِ الْمَعْدُودَةِ، تَمَّرَّ الْأَعْمَارُ كَالْبَرْقِ، وَتَسْتَقِرُّ الْجَيَاهُ وَتَنْزَلُ فِي مَرْقَدِ التَّرَابِ، فَلَاتَّ حِينَ مَنَاصَ وَلَا ثَمَّةَ مِنْ مُدْخَرٍ. إِنَّ الشَّمْعَةَ الْبَاقِيَّةَ مُشْتَعِلَةٌ وَمُنْيَةٌ مِنْ دُونِ فَانُوسٍ، وَقَدْ أَحْرَقَتْ جَمِيعَ الْحَبِيبِ الْفَانِيَّةِ. أَيَّهَا الْفَرَاشَاتِ! انْطَلَقْنَ دُونَ وَجْلٍ،



ورفرفَ حول النّار، ويا أيّها العشاق المُتيمّة قلوبهم وأرواحهم! تعالوا إلى المعشوق، وَهَرَوْلُوا نحو الحبوب دون رقيب، فالزّهرةُ  
المستورة قد كشفت عن نفسها، وجاءت من دون ستر وحجاب، وهي ترفع نداء الوصل لكلّ الأرواح المقدّسة. فيا طويلى  
لإقبال المقربين. فهنيئًا للفائزتين بأنوار حُسن بديع.